

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA... Tres meses... Seis meses... Doce meses...

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA... Tres meses... Seis meses... Doce meses... EXTRANJERO...

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital... NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES... Teléfono, número 173... Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, Bajos...

Apostolado de la Oración

Al acercarse el día en que la ciudad de Pamplona va a dar una gran prueba de su catolicismo, la Junta directiva del Apostolado de la Oración se dirige a sus queridos conciudadanos...

Las pesetas y los francos: beneficio y quebranto

Sin pretender, porque fuera necia pretensión haber descubierto las Indias, que ha mucho fueron descubiertas, sin otro objeto que destruir una preocupación nacida de una rutina...

PUBLICACIONES

Hemos recibido los cuadernos 7 a 12 de la importante obra «El Cristianismo y sus Héroes» que con tanto acierto viene publicando la casa editorial del Sr. Nunez Sainper...

LA AMIGA DE LA REINA

Y comía el desgraciado, que había llegado al límite de sus deseos, comía como si tomara una medicina. Entre bocado y bocado abría una de aquellas cartas, y después de recorrerlas las arrojaba en un gran canasto que tenía al lado de la mesa.

LA SEÑORA D. RAMONA MORALES Y PEREZ VIUDA DE D. LAUREANO FERNANDEZ Falleció el día 31 de Agosto de 1899 R. I. P. Sus desconsolados hijos doña Dorothea Fernandez y don Pedro Ciga, hermano, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes RUEGAN a sus numerosos amigos y conocidos se sirvan rogar a Dios por el eterno descanso de su alma...

quieren 100 pesetas, cien francos cuántas pesetas costarán? Planteando: 100 por 100 = 125 8147 : 100 :: 100 : x, y resulta x = 125 8147

San Mauro, San Fulgencio, conteniendo además preciosos grabados intercalados en el texto de La Adoración de los Reyes, La vuelta del niño Jesús de Egipto, San Severino, San Julian, San Pedro Urceolo, Fachada de San Marcos en Venecia, San Hilgino, San Benito Biscop, San Gumerindo, San Hilarlo, San Pablo primer ermitaño y San Fulgencio.

me en mi propósito, engarzando las horas de tiempo libre como quien engarza las cuentas de un rosario, llegué a reunir el tiempo indispensable para mi tarea, y aquí me tiene usted, Sr. Director, dispuesto a que pase el charco mi primera carta.

Carta del Uruguay.

San Carlos 29 de Julio de 1899. Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Si a mi pluma le fuese dado hacer uso de un signo cualquiera con el que manifestar pudiese de algun modo la alegría que experimentar debe al trazar estos rasgos para las columnas del simpático periódico de su digna dirección y para sus lectores numerosos, indudablemente que principiaría exclamando ¡gracias a Dios, que por fin rompe con su habitual pereza el mortal que me gobierna, y que llena así una de las aspiraciones que por tanto tiempo he perseguido cual es la de imponer a sus compatriotas los francos navarros en el conocimiento de las costumbres uruguayas, y la de hacer llegar hasta ellos los sucesos más culminantes que en esta República se desarrollen, principalmente aquellos que guarden mayor relación con España, con Navarra y con sus moradores todos!

En los últimos y antepenúltimos números de EL ECO DE NAVARRA que llegaron por estas alturas, han podido ver mis ojos el entusiasmo que despierta entre los pamplonicos la feliz y plausible idea de perpetuar por medio del grabito y del bronce, la memoria veneranda de aquel genio privilegiado, del gran Hilarlo Eslava, que salido de la rústica y plañerosa Burlada, vino a cautivar al Orbeo el magia de sus monumentales producciones místicas. Muy bien por Navarra: me asocio a su entusiasmo. Y como no había de aplaudir con frenesí un proyecto tan simpático, siendo como soy navarro de corazón y habiendo experimentado en mi la sensación misteriosa que al alma embarga, cuando llegan hasta ella esos torrentes de armonía que en sus acentos resonaban las innumeras creaciones del antiguo infante de la Catedral de Pamplona? Aplaudo, si señor Director, la idea de erigir una estatua al sublime Eslava; pero... aplaudo con ciertas reservas; pero me parece que esa manifestación, podría obtener mayor eco en Navarra y en el Universo, haciéndola llegar hasta donde, según mi opinión, llegar debería.

tre los habitantes de esa ciudad y entre los que del resto de la Provincia acuden a ella; tal vez con la predicación constante de la prensa entre los habitantes todos de Navarra; pero ¡ah de quedar encerrado en tan estrecho círculo el nombre del insigne Eslava! No es digno tal maestro de ser conocido, admirado y aplaudido de las demás provincias de España y aun del Universo entero?

Lo es y muy mucho; y en ese caso lejos de limitarse la entusiasta Navarra a adornar una de sus bellas plazas o espaciosos jardines con una estatua más cuya presencia, por fin y por fin, venga con el tiempo a pasar desapercibida aun por los de casa, debe procurar por todos los medios a su alcance, que Hilarlo Eslava sea conocido, no solamente en Navarra por el marmol y el bronce, sino en el mundo todo... ¿por qué? ¿por la magia de sus obras. Una edición económica de las obras religiosas del gran Eslava; esta sería la estatua gigantesca que debiera erigirse para atraer sobre él la universal admiración.

El marmol y el bronce, dicen algo; pero, se prodigan tanto hoy en día esos mármols y esos mármols y esos bronce que al verlos emplear dos una vez más, diría el pueblo, parodiando al poeta: que haya una estatua más... que importa al mundo; mientras que, los de dentro y los de fuera, pudiendo atenerse a reducido precio la colección de sus mejores obras, llegarán a comprender cuánto valia aquella inteligencia privilegiada; y al rendir al artista justo tributo de admiración indirectamente sentirán honda simpatía por la patria del tal héroe del arte. Acá, en esta parte de la América latina basada por el colosal río de la Plata, causa amarga pena al navarro que entra en un almacén de música el no poder traer a la mano algunas de las selectas obras que por ahí se escuchan, como son las de Eslava, Gorriti, Hernandez, Garcia, Camó, Ramirez y otros, y tener que comprar, a falta de esas, misas, motetes cánticos religiosos, en fin, de autores alemanes, franceses, italianos o rusos, cuyas obras, generalmente, nada tienen de sublimes y mucho de malas y caras.

Y ¿por qué razón no ha de ponerse en venta la música española? ¿Es esta de calidad inferior a la de aquellas? ¿es que son poco fecundos los artistas españoles? Nada de esto; lo que hay es que, en España, la mayoría de las creaciones musicales se conservan en manuscritos, encerradas en los archivos de las Catedrales; cuando siendo impresos, podían constituir una fuente de riqueza para España, y una temible competencia para el extranjero.

Debido a esa vituperable indolencia, ese do de far niente de los maestros españoles, apenas si por estas repúblicas suenan los nombres de nuestras lumbreras musicales; llegando a darse el caso de que organizadas de profesión no tengan noticia de Eslava o de Gorriti tan siquiera; como averigué días pasados, conversando sobre música religiosa con dos organizadas, franceses el uno y alemán el otro: ninguno de ellos había oído hablar de tales autores. Y esta es, por desgracia, la regla general, aunque elizmente tiene quien le ponga excepciones honorosas, como se las pone el entusiasta navarro y excelente organizador don Carmelo Calvo, cuyo señor se impone un deber en hacer oír del público de Montevideo el precioso «Miserere» de Gorriti en los maitines de Semana Santa, así como la gran misa de este autor en las fiestas principales, y la imponente misa de «Requiem» de Eslava en los funerales santuosos, siempre ejecutadas a toda orquesta. Señalada esta plausible excepción, es casi imposible hallar otra para la regla general.

¡Cuánto ganarian con la realización de este proyecto el arte por Navarra y Navarra por el arte! Qué monumento colosal el que con esas hojas de papel podría erigirse en memoria del divino Eslava.

Peró... me fijo en las cuartillas que he llenado, y juzgo que, para carta, ya pasa de bromo con lo escrito. Pondré por tanto, punto final, repitiéndome de Vd. afmo. s. s. y capellán.—Abdon Garcia.

tigua rata del tribunal.—Crcia acertar porque os traigo un informe de allá abajo expresamente. —Le veré al volver—dijo el magistrado, tomando apresuradamente su sombrero. Tourniquet era ocho años más viejo que cuando lo conocimos, y su fealdad se había aumantado; de los atractivos de su juventud no reservaba más que su gesto humilde y burlón, que era en él un signo característico. —Como quiera el señor lugarteniente general—dijo metiendo las manos en sus bolsillos,—pero mi opinión es que ya no será tiempo de tomar conocimiento del informe cuando hayan envenenado a Madame Henriquete de Inglaterra. —¡Envenenar a la hermana del Rey!—exclamó la Reynie, retrocediendo.—¿Estás loco? —A esta hora todavía no—repuso Tourniquet,—aun no he bebido más que lo indispensable para acompañar la comida, tan miserable como los gajes que se nos dan. ¿Queréis o no escuchar el informe? —Di pronto, Tourniquet continuó consultando un papel que llevaba escrito en el bolsillo: Ha tenido lugar una escena allá abajo

en el parque, bajo el pabellón volante de la Reina en el terrazo. El duque de Montmouth había empleado demasiado tiempo en besar la mano de la princesa; hay quien supone que acababa de almorzar y llevaba la cabeza pesada... ¡contumbre inglesa! El hermano del Rey, que es celoso como un tigre, aunque... aunque... pero en fin, los pobres diablos como yo no podemos hablar, ello es que, monsieur, el hermano del Rey; ha hablado con el topo... perdonad, quise decir con señor conde de Foix. La Reynie le miraba, con cólera. —Se han oido palabras—continuó Fourniquet, cuyo labio disimuló una sonrisa perversa—palabras que... —¡Ten cuenta con lo que dices!—interrumpió el magistrado. —¿Yo?... y para qué? A mi me es igual; pero a las diez de la noche, en la calle principal del parque, el duque de Montmouth ha recibido una puñalada a traición. —¡Misericordial—exclamó la Reynie palideciendo.—¿El hijo de S. M. Carlos II? —Por fortuna, el informe dice—prosiguió Tourniquet—que el conde de Foix es corto de vista y el golpe iba mal dirigido.

—Sospechas del conde de Foix, miserable. —Y del conde de Beuvron también, ta es el informe. —Pero ¡desgraciado! eso es, acusar al mismo hermano del Rey... —Tal es el informe—repuso Tourniquet con una sangre fría admirable. —Y añadió: —Creo que el señor lugarteniente general no sentirá haberme escuchado. Además el informe añade que el conde de Foix tenía muy mala reputación en otros tiempos, y el informe añade que el conde de Beuvron ha llevado siempre a la muerte en el bolsillo: ¿Debo abrir?

Esta noticia fué motivada por tres gotitas que dieron en la misma parte secreta detrás del lecho. La Reynie que parecía muy preocupado, hizo un signo afirmativo, y la puertecilla se abrió por mano de Tourniquet.

A más de un pie por encima de su bazeza apareció otra con rostro aplastado huesudo, y que hacía más osado un bigotazo negro y retorcido. Todo esto iba colocado sobre un cuerpo descarnado cuya delgadez prolongaba la estatua.

La alianza franco-española

En uno de sus últimos números publica Le Figaro un artículo de M. Frederic Pichereau, en el cual se trata del porvenir de España y de la influencia que nuestra nación pudiera ejercer en la política internacional.

M. Pichereau encabeza su artículo con algunos juicios del conde de Chandordy, embajador que fué de Francia en Madrid en 1877, muerto recientemente. El artículo del periódico de París viene á ser como glosa de estos juicios, que se refieren á la pérdida de nuestras colonias y á los trabajos que debe realizar España para salir de su aislamiento.

Segun M. Chandordy, la pérdida de las colonias ha favorecido á nuestro país. Interesada España en la conservación de las tierras perdidas, gastaba todos sus esfuerzos en esta inútil obra y se olvidaba de sus verdaderos intereses como potencia continental. Después de perder las colonias, reconcentrada en su territorio de la península, España podrá dedicarse de lleno á restaurar su influencia, buscando expansiones naturales en África.

En esta política le auxilia eficazmente Francia, porque ambos países tienen intereses comunes y reciprocas simpatías. Entre las dos naciones no podría surgir ningún motivo de rivalidad, porque Francia tiene su campo de acción en Argelia y en Túnez, y España le tendría en Marruecos.

«Ha habido, sin duda—añade el diplomático—corrientes de union en la actualidad entre Alemania y España. Pero esta alianza ni podría convenir á los españoles, ni sería muy duradera. En cambio, la alianza con Francia sería muy provechosa. Esta es la conducta que debe seguir España si quiere adquirir prosperidad, después de renunciar á toda política colonial.»

El articulista del Figaro amplía estos conceptos, tratando de demostrar su exactitud. «España—dice—tiene sobrados medios para ser una gran nación. Su situación geográfica, en el extremo occidental de Europa, dominando el Océano y el Mediterráneo, es la más favorable para llegar á ejercer influencia grande en la política europea, haciéndose respetar por todas las potencias.

Las plazas de Algeciras, Ceuta y Tarifa aseguran á España el dominio del Estrecho de Gibraltar, cuya excelente situación inspira á un general inglés la frase conocida de que ni los pájaros podrían pasar por el Estrecho sin ser vistos desde Gibraltar. Pero esta influencia quedaría destruida desde el momento en que España fortificara y artillara las tres plazas citadas, las alturas de Sierra Carbonera y el campo de San Roque, que dominan á Gibraltar. España entonces sería la única dueña del Estrecho. Tarifa en la entrada del Océano y Ceuta en la embocadura del Mediterráneo asegurarían su dominio y la Gran Bretaña quedaría incomunicada con su escuadra de este mar, con Egipto, el Canal de Suez, la India y el Extremo Oriente.»

En la Audiencia

Se ha dictado sentencia condenando á Mariano Gregorio Fuertes Larumbe y Miguel Guillermo Urzainqui Arguedas á la pena á cada uno de dos meses y un día de arresto mayor y pago de las costas procesales por medias é iguales partes por el delito de hurto.

También se ha dictado sentencia condenando á Victor Barbería y Esteban y Severiano Barbería y Esteban, al primero á la pena de 125 pesetas de multa y al segundo á la de 150 pesetas también de multa y pago de las costas procesales por mitad, por el delito de hurto frustrado.

NUESTRAS CARTAS

De Cárcar

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: Debido á haber estado ausente de esta, no he escrito á usted antes. Deseo de comunicar noticias he procurado enterarme de los sucesos más principales y que que fueran dignos de contarse ocurridos durante el tiempo que he permanecido alejado del pueblo, y como estos habitantes son gente pacífica, no ha sucedido nada que llame la atención.

El día 16 del corriente encontraron en el campo restos de una paloma mensajera y han sido tan amables don Andrés Diaz de Rida y su hijo don Félix, aventajado farmacéutico de esta villa, que han guardado varias plumas con el fin de enseñárnaslas por si quería escribir á usted. He mirado dichas plumas y en unas hay el número «1098» y en otras «Palomar Militar, Pamplona». A juzgar por las señales, el pobre animal fué alcanzado por alguna ave de rapina que se cree sea el azor.

Hoy están midiendo vino á dos pesetas cántaro, de cereales no hay transacciones ni en pequeña ni en gran cantidad.

Con respecto al viñedo existe de todo, excelentes, buenos y medianos por lo que se supone que la cosecha será algo más que regular y de superior calidad dado, el fruto tan sano que hay en las cepas. Hasta la fecha no se ha visto el menor sintoma de filoxera ni de otra clase de enfermedades é insectos que suelen atacar á esta clase de plantas.

Suyo afecto.

El correspondiente.

51 Agosto

De Vitoria

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Estimado compañero: Los coches de la Automóvil Vitoriana comienzan hoy á prestar servicio al público, provisionalmente.

Han publicado las horas de salida de Vitoria y de Villaro, que es hasta donde llegan. De Vitoria salen á las 6:50 de la mañana para Villaro, y de allí á las 4:30 de la tarde para Vitoria.

El tranvía eléctrico entre Villaro y Lemona funcionará para el público desde el domingo próximo probablemente.

El mercado de hoy ha sido anímadísimo. Los principales artículos hanse cotizado: El trigo, la fanega pesetas 10 10/75; la cebada 6/25; la avena 5/25 á 5/30; la alhóva, 8/75 á 9; la riza, 9; habas, 9.

De trigo entraron 800 fanegas, de cebada 600, de avena 630, de alhóva 1 0, de riza 30 y habas otras 70; la entrada de patata no pasó de regular, rigiendo los precios de la semana pasada.

Suyo afecto.

El correspondiente

51 Agosto.

GACETILLAS

Hoy sábado á las once de la mañana se celebrarán en la parroquia de San Juan Bautista los funerales por el alma de la señora doña Ramona Morales, viuda de don Laureano Fernandez.

Todas las misas que se celebren hoy en las cinco parroquias y conventos de esta ciudad, serán aplicadas en sufragio de su alma.

R. I. P.

Hoy á las ocho de la mañana y en la capilla del Hospital militar de esta ciudad se celebran los funerales por el eterno descanso del alma del artillero Felicísimo Remon que falleció en Holguin (Cuba) el 4 de Noviembre de 1898.

R. I. P.

Ayer se expidieron en el Gobierno civil tres licencias á nombre de los señores siguientes:

De caza.—Don Eugenio Paralta, de Corella y don Juan Goizuetta, de Echauri. De uso de armas.—Don Juan Murillo, de Arguedas.

Segun nos dicen, las cédulas personales son desconfiadas de la paga de Agosto á los funcionarios activos y pasivos, bien directamente ó á los habilitados.

Ayer llegó á Pamplona, procedente de Madrid y tomó posesión del cargo de jefe de la estación telefónica Interurbana de esta capital don Mariano Ruall Ceballos.

La iglesia de Santo Domingo se está adornando con mucho gusto para la función de mañana. En el vestibulo y en parte exterior se colocan gallardetes y mástiles.

Servicio de inspectores de carnes para el mes de Septiembre:

Plaza del Mercado señor Aguilaga; matadero señor Ruiz; tablas de las calles señor Arzoz.

Mañana, primer domingo de mes, pueden ganar indulgencia plenaria todos los que estén inscritos en la Cofradía de Nuestra Señora del Rosario, visitando la capilla establecida en la Iglesia de Santo Domingo una vez confesados y comulgados y rezando la estación, rogando por las necesidades de la Iglesia.

Podrán inscribirse todos los fieles que lo deseen en dicha Cofradía tan solo con poner los nombres en el libro que estará de manifiesto en dicha Iglesia.

La Comisión general española para la exposición universal de París de 1900, ha concedido prórroga del plazo de presentación de solicitudes de admisión provisional de las obras de Bellas artes, hasta el día 15 de Diciembre próximo.

La dirección general de instrucción pública ha acordado, de conformidad con lo solicitado por el Ayuntamiento de Tafalla, suprimir la escuela superior de niños que sostiene dicho municipio.

Contestando á las dudas que se han ofrecido acerca del derecho que puedan tener á continuar en filas algunos sargentos, no comprendidos en las reglas dictadas por real orden de 17 de Diciembre último, se ha resuelto:

- 1.º Los ascendidos á sargentos con más de tres años de servicios, tienen derecho desde luego á solicitar la continuación en filas.
2.º Los sargentos que se hallan sirviendo como supernumerarios en los cuerpos, disfrutaban las mismas ventajas pecuniarias que los de plantilla, segun el caso en que se encuentren y por lo tanto puede concedérseles la continuación en filas.
3.º Los que se hallen en uso de licencia limitada procedentes de Ultramar, con más de tres años de servicios y figuren en la escala de su arma para destino efectivo en cuerpo, podrán solicitar la continuación en filas hasta el pase á la segunda reserva ó hasta obtener el reenganche, abonándoseles la gratificación correspondiente tan pronto como les corresponda ser colocados.

La Comisaría Régia de España, en la próxima Exposición de París da como seguro que por falta de espacio en la Sección Española deberán reducirse todas las concesiones de local, y por consiguiente las instalaciones cuya mayor altura á caua de las naves, no podrá exceder de seis metros y medio.

Ha sido denegada por la Dirección de Instrucción pública, una instancia de don Raimundo García Quintero, en la cual solicitaba que á los profesores auxiliares que tengan sus nombramientos expedidos antes de la

época en que estos documentos eran de Real orden, se les reconocieran para los efectos de antelación los servicios que desde aquella época vienen prestando.

Para evitar sin duda la confusión á que se prestaban los sellos de correos de «25» y «5 céntimos» que eran azules, la Compañía del timbre ha dispuesto que se hiciera una nueva emisión de los últimos.

Estos sellos que acaban de ponerse en circulación tienen el color verde. Pero nada se ha resuelto con tal medida, porque también los de «2 céntimos» son verdes y se confundirán los nuevos de «5 céntimos».

Se ha ultimado ya el cartel de las corridas que tendrán lugar en Logroño por las fiestas de San Mateo.

El día 21 se lidiarán toros andaluces, de la ganadería de Ibarra por las cuadrillas de «Guerrita», Bombita y Algabeño.

«El día 22, toros castellanos del Duque de Veragua, por las mismas cuadrillas.

El día 23, toros navarros de la ganadería de Zaldueño por la cuadrilla de «Minut», solo.

La requisita del ganado lanar de los cortadores, verificada el día 31 de Agosto, ha dado por resultado la existencia siguiente: El Sr. Mina, 145 cabezas; el Sr. Echeverría, 702; el Sr. Villanueva, 535, y el Sr. Zalacain, 209. Que hacen un total de 1.591 cabezas.

Ayer á las doce de la mañana les fué entregado por la Alcaldía de esta ciudad el armamento correspondiente á los cuatro sobreguardas de viñas, nombrados por la hermandad de labradores, para la temporada de la uva. Los sobreguardas salieron á prestar servicio la misma tarde á los puntos siguientes: Pascual Guerdolain y Nicolás Ella para la parte de Ezeaba y la Chante, Dionisio Zozaya para la parte de Santa Lucia, y Felix Gaviria para la parte de Lezesiru.

Dichos individuos estarán vigilados y al cargo del celador de guardas del Ayuntamiento don Francisco Laquidain.

Durante el mes de Agosto se han facilitado por el Ayuntamiento de esta capital 77 bagajes y 159 scorros á pobres transeúntes. Los socorros importaron 6950 pesetas.

Por el Ministerio de la Guerra ha sido nombrado juez permanente de causas de la capitania general del Norte el comandante don Bernardino del Pozo.

El día 10 de los corrientes tendrá lugar en Lónguida y Oroz-betelu, la discusión y aprobación de sus presupuestos municipales que han de regir en el próximo año.

Desde ayer comenzó á regir la ampliación de zonas fiscales publicada en la Gaceta el día 11 del actual.

Advertimos á los comerciantes que todos los artículos sujetos á gula ó vendi tendrán que ir provistos de estos documentos al circular por cualquiera de las provincias fronterizas, en cualquier dirección que sea.

Los asilados de la Casa Misericordia Damián Aca y Luis Sedeno, han salido para Madrid con objeto de formar parte en la banda del regimiento del Rey.

Le ha sido concedido un mes de licencia al carabinero de esta comandancia Adolfo Iglesias.

De la Alcaldía.—Ha sido conducido al Depósito municipal un sugeto que robó una balsa en la panadería de La Estrella.

También han sido conducidos al citado Depósito tres sugetos por postular, y un individuo por pegar á otro.

Nuestro amigo el agente de quintas de Zaragoza D. Manuel Castañera Esteban, ha constituido un depósito de 10.000 pesetas en esta Diputación Foral de Navarra, como garantía á responder por año y día de las deserciones que pudiera tener en sus numerosos contratos, que tiene hechos de sustitución en esta provincia de Navarra.

Tenemos sumo gusto en hacer esto público para que llegue á conocimiento de los interesados que en el presente reemplazo tengan que hacer contratos de sustitución ó redención para sus hijos y puedan ver las garantías de la Agencia del citado Sr. Castañera.

Durante el presente mes de Septiembre queda abierta la matrícula en la estación enológica de Haro, debiendo dirigirse los que deseen matricularse en las enseñanzas agrícolas de aquel centro, á su Ingeniero director.

Ayer tomó posesión del cargo de Inspector de primera enseñanza de esta provincia don Magín Recla.

Han sido nombrados maestros interinos:

- De Berrioplano (niñas), doña Paula Gonzalez; de Grez-Izurdaga (ambos sexos), doña Elvira Elorz; de Abillas (auxiliaria de niños), don Julio Fernandez; de Escaroz (ambos sexos), doña Francisca Alonso; de Sansoain, don Valentín Iracheta; de Sorauraen, doña Nieves Gonzalez; de Villanueva de Aezcoa (ambos sexos), don Juan Zuzá; de Vidangoz (ambos sexos) don Felix Utarroz; de Otinano doña Estefanía Goni; de Rocafort doña Crescencia Goni; de Oagoz doña Benita Mateo Arnedo; de Corella (auxiliaria de niñas) doña Teófila Barrio.

AUX SOURDS.—Uno dame riche, qui a étogé de sa surdit et de bourdonnements d'oreille par le Tympans artificiels de L'INSTITUT, a remis á son institut la somme de 25,000 francs afin que tous les personnes sourdes qui n'ont pas les moyens de se procurer les Tympans puissent les avoir gratuitement S'adresser á L'INSTITUT, á «LONGCOTT GUNNERSBURT, LONDRES, W.

VINO BUGEAUD. Total Refetivo con QUINA Y CAGAO el mejor y más agradable de los tónicos. Anemia, Fiebres, Convalecencias. Paris, 8, Rue Bouffoy-l'Abbé.—PRINCIPALES FARMACIAS

Miscelánea.

Notas cómicas:

Murió un sordo mudo muy rico, legando toda su fortuna á un pariente lejano. Sorprendido ante aquélla riqueza inesperada, exclamó el heredero: —Yo soy de los que siempre han creído que el silencio es oro!

En una casa de huéspedes: —¿Cuánto cuesta el puñal? —Según la habitación. Por esta de la sala le llevaré cuatro pesetas. La del gabinete es más cara.

—¿Y por qué? —Porque tiene menos chinches.

Un abogado, en su lecho de muerte, hace testamento, legando todo cuanto posee á los ignorantes, á los lunáticos y á los locos.

Al preguntarle el motivo de su testamento tan ridiculo, contesta: —Todo cuanto poseo les pertenece, y no hago más que una restitución.

Pensamientos: El verdadero sabio sólo se dedica á hacer bien.

Ningun imperio es seguro, si no tiene el amor por base.

Charada:

Es un feroz animal la primera dos, que asus te; tres cuatro es un vegetal que á mucha gente le gusta. Me acuerdo, siendo muchacho, que al cruzar por un barranco vi una prima dos tres cuarta que me causó gran espanto.

Solución á la anterior PA-LO-MO.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Table with columns: Acciones, Crédito, Duros, etc. and values for various financial instruments.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteaayer 32,9; mínima de ayer 14,8. Altura barométrica á las nueve de la mañana en milímetros 722,9. Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetros 14. Dirección dominante S.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 0; hembras, 0. DEFUNCIONES.—Plácido Uriz, de 4 años, de Pamplona. Rafael Mostalrens, de 20 años, de Vallfogona. Jesús Alegria de 3 meses, de Pamplona. Margarita Moreno, de 6 meses, de Villava. Rafaela Martínez, de 18 años, de Mendigorria. MATRIMONIOS.—Ninguno.

EN EL ALMUDÍ

Cotización oficial. Precios medios que rigieron ayer: Trigo nuevo 21,50 reales royo; avena 9,70, cebada nueva 12,10; habas duras 15,9; beza 17; girón 14,50; alhóva 17,50. Trigo vendido 281 robos y 9 almudros.

MERCADO DE CEREALES

Cotización particular. Los precios que rigieron ayer en esta capital son los siguientes: Trigo á 21 reales royo; cebada de 10 á 11 y 1/2; avena de 9 y 3/4 á 10; habas á 15 y 1/2; alhóva de 18 á 18 y 1/2; beza de 15 á 15 y 3/4.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer: De causa pendiente 30. Arresto mayor 19. En expectación de marcha 43. Total 92.

EN EL MATADERO

Rosos sacrificados. Bueyes 7, terneros 10, carneros 11, ovejas 38.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Magín Recla, don Manuel Sorla, don Felipe Yorda, don Severiano Jaramillo, don Prudencio Vidagoain, don Juan Medin, don José Fortuny, don Juan Cabré.

Boletín religioso

SANTORAL

Día 2. SÁBADO.—San Antolín, mártir, Nació este Santo de estirpe real, y su educación en los primeros años de su vida fué correspondiente á la alteza de su linaje. Por muerte de sus padres quedó en poder de su tío Teodorico, que reinaba en la Galla Narbencense. Pasó á Roma, y poco después á Palermo, donde recibió las órdenes sagradas hasta el diaconado, y luego empezó á predicar el Evangelio á los gentiles, haciendo muchas conversiones con su vida ejemplar y milagros. Volvió á su patria, y su tío Teodorico, que era gentil, mandó ponerle en prisión, en la que le tuvo siete dias sin comer ni beber. El sucesor de Teodorico procuró reducirle á que renunciase á Jesucristo; pero no habiéndolo conseguido, ordenó se le volviera á encerrar en la cárcel, y en vista de su constancia mandó cortarle la cabeza, recibiendo la palma del martirio porque tanto tiempo habla suspirado.

También se conmemoran hoy Santos Zenón, y sus hijos Concordio y Teodoro, mártires; y San Esteban, rey de Hungría.

Terrible es la muerte! pero ¡cuán apetecible es también la vida del otro mundo, á la que Dios nos llama!

CULTOS

Oficio de San Antolín con rito doble y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa. A las tres y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes. En San Saturnino.—Cuarenta Horas. De el co y media á siete y media de la tarde. En la Sierova.—Novenario á Nuestra Señora de la Salud. A las cinco y media de la tarde se expondrá S. D. M., rosario, pática, novena con g-zos cantados y reserva.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Tecenderías 4, pral. San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Navarrierre, 34, 5.º. San Nicolás.—Sr. Coadjutor, San Antón, 25, 2.º Izquierda. San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Casa parroquial. San Agustín.—Sr. Párrco, Casa parroquial.

SERVICIO RÁPIDO

El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 1.º (6 tarde).

De Oporto

Un telegrama de Oporto, puesto á las once de esta mañana, habla de un nuevo caso de peste bubónica y de haber ocurrido también un caso sospechoso.

Añade que los comerciantes han cerrado sus establecimientos, en vista del silencio del Gobierno respecto de las peticiones que los comerciantes é industriales de aquella ciudad le dirigen. Se quejan, principalmente, de la prohibición de exportar sus géneros y productos fuera del recinto acordado, porque eso inutiliza en gran parte sus trabajos.

Congreso católico

Los telegramas de Burgos, recibidos hasta ahora, comunican lo siguiente:

Se ha celebrado la tercera sesión pública del Congreso Católico, presidiendo el cardenal Cascajares con los demás prelados que le acompañaron en las sesiones anteriores.

Se han leído varias adhesiones, entre ellas la del señor arzobispo de Sevilla, que ha sido recibida con aplausos.

El primer discurso que se ha leído es del señor Brañas, catedrático de Santiago, quien ha expuesto los males que lógicamente debe esperar la sociedad que sufrirá en el siglo XX, si continúa por las sendas del apartamiento y abandono del cristianismo.

Ha hecho una excursión histórica para demostrar que sólo los pueblos que acepten y practiquen las doctrinas católicas, podrán librarse de las desastrosas consecuencias de las libertades excesivas, y conseguir su verdadera regeneración.

Ha combatido el liberalismo, señalando sus distintos matices y diciendo que en todos ellos es igualmente funesto. Quien ama la libertad de conciencia y la masonería, es lo mismo que si amase todas las horrosas consecuencias de una y otra.

Los racionalistas, los pauteristas y los protestantes pueden estar satisfechos de los fieles del liberalismo en los Estados en que domina.

El resto del discurso está dedicado á sostener y ampliar esas y otras ideas semejantes.

El segundo discurso es obra del señor Lopez Pelaez y versa sobre la arquitectura gótica, materia que el autor ha desarrollado eruditamente.

El señor Rubio, canónigo de Sanlúcar de Barrameda ha versado sobre la bienhechora influencia del clero en todas las naciones, asunto que ha desarrollado ampliamente, deduciendo que el sacerdote es una necesidad y una esperanza para los pueblos.

Después ha hablado de la regeneración de éstos y la manera de conseguirla, sosteniendo que la regeneración verdadera no puede esperarse del liberalismo, el cual no es patriota, puesto que no respeta á la Iglesia, que es la verdadera patria.

Noticias

Esta tarde se ha verificado en Madrid con mucha animación y concurrencia la novillada que estaba anunciada.

De Barcelona comunican que se ha zanjado la cuestión personal pendiente entre los directores de «La Publicidad», y «Las Noticias», que ya dijo se apalearon mutuamente.

De la frontera

Comunican de Badajoz que ha sido instalado en el hospital de la frontera un individuo que ha sido atacado de la peste á cuatro kilómetros de aquella, dentro de Portugal. Aumentan las multas por infracciones de las disposiciones sanitarias. En Badajoz la salud es excelente.

Bolsa de Madrid

Table with columns for 'Día 31' and 'Día 1.º' listing various market items and their prices.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 1.º (11 noche).

Más de Burgos

Nuevos telegramas de Burgos dicen que en la sección segunda del Congreso Católico se ha discutido el telegrama...

Cosas de Francia

Hoy en Rennes ha habido declaraciones contradictorias; unas favorables a Dreyfus y otras contrarias.

Religiosos prisioneros

Según las últimas noticias, parece que los frailes prisioneros de los tagalos son 399.

Lo de los viernes

Esta tarde se ha verificado, como todos los viernes, recepción diplomática en el ministerio de Estado...

Sobre marina

Corren rumores de que el Gobierno tiene un plan para adquirir acorazados y cruceros en Inglaterra.

Un incendio

Dicen de Londres que en Inkoama ha ocurrido un terrible incendio que ha destruido todo en una extensión de dos kilómetros.

Más de Oporto

Al fin el Gobierno portugués ha accedido a que puedan extraerse de Oporto mercancías, como pidieron los comerciantes.

Noticias diversas

El exgobernador de Badajoz, don Santos Eca, ya ha ido a visitar al señor Silveira, y éste no le ha recibido.

De Guerra

El capitán general de Canarias señor Bargas, ha tenido una larga conferencia con el ministro de la Guerra.

Impresiones

El doctor Pino, que ha regresado de Lisboa, ha dado al señor Dato numerosas observaciones que ha hecho en Portugal.

Veraneo

El marqués de Lema, subsecretario del ministerio de la Gobernación, ha salido para Onteniente.

El señor Gamazo, que está muy mejorado, marcha a Cangas de Oviedo.

De San Sebastian

TERCERA CONFERENCIA

San Sebastian 1.º (11.30 noche).

Carreteras

Hoy han sido firmados seis decretos de promulgación de leyes de carreteras.

Reclutas a filas

También ha firmado la Reina otro decreto por el cual se llama al servicio activo a 60.000 reclutas del reemplazo de este año.

Los vizcaínos

Los comisionados de la ribera del Nervión estaban contrariados, por no haber sido recibidos ayer por la Reina; pero esta mañana han recibido el aviso de la mayoría del palacio de que los recibiría a las doce.

Bos barcos

Mañana saldrán de Pasajes para el Ferrol los cruceros "Audaz", y "Osado",...

Idas y venidas

Esta tarde ha salido para Madrid el ministro de Marina. Ha dicho que el asunto de los astilleros del Nervión será tratado en el primer consejo de ministros que se celebre.

Banco en proyecto

Los capitalistas vizcaínos que veranean en San Sebastian, proyectan establecer aquí un banco de crédito semejante al de Bilbao, con un capital de cinco millones de pesetas, o más, si es preciso.

Plensan suscribir ellos la mitad de ese capital, dejando el resto para los capitalistas guipuzcoanos, sin perjuicio de cubrir ellos la parte que éstos no suscribieran, aunque no se duda que no ocurrirá esto.

Telegramas y Telefonemas

Consejo

Madrid 1.º (11,50 noche). El señor Dato nos ha asegurado que no es cierto que en la reunión que tuvieron ayer los ministros, se acordara ninguna reforma en el ramo de Guerra, y que, si el general Polavieja la propone no se opondrán los demás.

Ultima hora

De Salamanca

En Salamanca se agrava la cuestión suscitada sobre la colocación en algunas casas, de la imagen del Corazón de Jesús.

En el Congreso Católico

Madrid 2 (2 madrugada). En Burgos se teme que surja un conflicto al final del Congreso.

Noticias varias

Madrid 2 (3 madrugada). El señor Silveira nos ha dicho que probablemente se celebrará Consejo de ministros el lunes.

El duque

Madrid 2 (3.30 madrugada). Ha llegado a San Sebastian el duque de Tetuán y según se dice permanece distanciado del señor Silveira.

La peste

Noticias oficiales de Oporto participan que el jueves ocurrieron cuatro casos de peste.

Los congresistas

Madrid 2 (4 madrugada). Telegrafían de Burgos que después de viva discusión en la sección segunda se aprobaron las siguientes bases:

Que la unión la realicen los obispos bajo la inspección del Papa y redacción del programa por el episcopado. Creación de un periódico para defender el programa.

Presentar a las elecciones candidatos católicos.

Creación de cátedras de sociología católica en los seminarios y propaganda de círculos obreros católicos.

Casa de préstamos

DE MANUEL UBEDA (antes Baltasara Azcona), PELLEJERIAS, 46.

El día 5 a las tres de la tarde se sacarán a la venta, en pública subasta, las prendas y alhajas que fueron empeñadas en dicha casa y cuyo plazo ha vencido sin que sus dueños las hayan recogido.

Pan a la tarja

En la panadería de San José, Mañeta, 14, se sigue admitiendo trigo para suministro de pan.

Aspirantes

A CIRUJANOS DENTISTAS. Bajo la dirección del Profesor Sr. Rojas acaba de abrirse en Vitoria calle de la Estación número 2, una Academia...

Se hace saber

al público que el conocido Empresario D. Eugenio Escudero, que tiene establecida la línea de Sangüesa, Tafalla y Estella, desde el día 5 de actual, pone un servicio diario de coches desde Estella a Vitoria y vice-versa...

Traspaso de taberna

Se hace traspaso con todos sus enseres de la taberna situada en la calle de Santo Domingo, núm. 19. Los que deseen tomarla se dirigirán al dueño de la misma.

Sellos para coleccionar

Acaba de recibirse un variado surtido de todos los sellos del mundo, en la librería de Nemesio Aramburu San Saturnino núm. 14.

Hierbas

Se arriendan las del Señorío de Basongaitz, desde San Miguel en adelante.

Arriendo de granero

Hay para arrendar un granero situado en la calle de San Anton, 35. Pozo blanco, 49, piso 4.º, informarán.

El dentista

D. V. Lacretelle participa a su numerosa clientela que regresará de París el 10 de Septiembre.

Papelería Moderna

Acaba de recibir objetos para el dibujo a precios sin competencia.

Aviso a los vinateros

En la ciudad de Tafalla hay todavía de venta a cien mil decálitros de vino en venta, excelentes clases, que podrán adquirirse sobre 2 pesetas a 225 el cántaro o sean los 11 litros y 77 centilitros.

Se necesita

un mancebo de herrador que sepa su obligación. D. M.º an Zuastil, Veterinario, Estella, dará razón.

Francés y caligrafía.

Se dan lecciones de ambas asignaturas a precios convencionales. Domicilio de la profesora Nueva, 8, 1.º Pamplona.

Colegio de San Felipe

DE ZARAGOZA. Primera y segunda enseñanza.

Casa-pensión para alumnos de Facultad. Los alumnos de esta casa-pensión, están matriculados en las clases oficiales, a las que diariamente asisten, encargándose el Colegio de saber si el estudiante falta a ellas y si marcha bien con sus lecciones.

Aprendiz de panadero

Se necesita uno que reúna buenos informes. Dirigirse a D. Regio Echaz, dueño del horno y panadería mecánica en la villa de Villava.

Quintas

LA MAS ECONOMICA. Agencia de Redenciones-Substituciones del servicio militar de las armas, a todos los mozos declarados soldados de toda la provincia de Navarra pertenecientes a los reemplazos de 1899, 1898, 1897 y 1896.

Verifica los contratos de Redención-Substitución garantizados a satisfacción de los interesados, no percibe un solo céntimo hasta después de entregarse las correspondientes licencias a sus contratados: verifica también los contratos a pagar los interesados en diferentes plazos y años, y también no percibiendo nada hasta el año y día de haber ingresado en caja los sustitutos aplicados a los correspondientes mozos contratados.

Para tratar de precios, condiciones y cuantos detalles necesitan los interesados, pueden dirigirse a don Manuel Castanera, Paseo de Valencia núm. 14-1.º Pamplona.

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apeztegui plaza del Castillo, 38, 2.º Pamplona.

Para los alumnos

de las Escuelas de Artes y Oficios y de dibujo. Papel marquilla, clase especial, superior. Variedad en cajas-estuche Geometría.

Y completo surtido en toda clase de útiles necesarios para las asignaturas de Geometría y de dibujo.

Vaca para leche

Se vende una hermosa vaca de siete años que vendrá a parir h-cia el 20 de Septiembre; dará razón en Sangüesa calle Mayor núm 56. Gregorio San Miguel.

Venta de fincas

Se vende una hacienda compuesta de doscientas diez robadas de tierra en campo redondo, sita en la jurisdicción de la villa de Ujeu y su término de Aldamara. También se vende una finca en Oite (Navarra) San Francisco 2. Para referencias y tratar, Manifestación 69 principal, Zaragoza.

La Equitativa

Sociedad de Seguros sobre la vida. Agente Inspector en Vizcaya, Guipuzcoa, Alava y Navarra don Ramiro de Orbeago, Bilbao, actualmente en Pamplona, Fonda «La Perla».

Agencia de negocios

El que suscribe se encarga de todas cuentas administraciones se le quieren confiar con toda clase de garantías. Al mismo tiempo tiene gran des encargos de compra y venta de casas y tierras de cultivo en esta ciudad y créditos.

Elizalde Hermanas

Este acreditado establecimiento de camisería y corbatería, ha sido trasladado a la calle de San Saturnino núm. 4, y Plaza Consistorial número 5, por mejoría de ocal, teniendo el gusto de atender a su numerosa clientela un completo y variado surtido en todos los géneros concernientes al ramo.

Gran balneario

DE BETELU-(Aguas Buenas de España). Las más indicadas para las afecciones de los bronquios, reumatismo, enfermedades del estómago y vejiga. Servicio hidroterápico de primer orden. Cocina española y francesa. Almuerzos de once a una y comidas de seis a ocho. Alumbrado eléctrico; correo y telegrafo en el establecimiento. Para informes al administrador.

Institución Escolar

Pensionado (hospédoje reglamentado) para estudiantes de carreras. Interesa mucho a las familias conocer el modo de funcionar de este Centro antes de p-ner a sus hijos a pupilo al comenzar sus estudios.

Centro administrativo. Se encarga de efectuar matrículas, traslados, depósitos de títulos y cuantos asuntos con la clase escolar se relacionen. Asimismo facilita fondos y verifica los pagos de todos cuantos alumnos las familias inscriban al empezar el curso.

Informes y reglamentos, solicítense al Director. San Andrés, número 16.-Zaragoza.

Forjador

Se necesita un forjador de herraje de carros que sepa su obligación. Informarán calle Tejería, núm. 25, tienda de Ruperto Unzué.

PODEROSO RECONSTITUYENTE

Advertisement for 'GLICEROSEATO' medicine, listing ailments like anemia, chlorosis, and scrofulism.

Nodriza

Hay una viuda, de cinco meses de leche, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Darán razón en la calle de la Estrella, 29.

Helados

En la Plaza del Mercado y en la sección del pan se venden horchatas de arroz, chufas, limón y leche helada. No equivocarse en la sección del pan.

Baños de Tiermas

PROVINCIA DE ZARAGOZA. Temporada oficial del 15 de Junio a 15 de Octubre.

Agua fuertemente clorurada, sódica, sulfurosas termales, (42 grados) aconsejadas por todos los médicos para combatir las afecciones hepáticas, reumáticas, paratíficas, escrofulosas y sífilíticas en todos sus períodos. Especial para la curación de las lesiones orgánicas del centro circulatorio en sus primeros períodos y en las neurosis de este órgano.

Curación completa del Artritis en todas sus formas. La reforma verificada en este balneario y las virtudes curativas de sus aguas colocan a este establecimiento en primer lugar entre todos sus similares para el tratamiento de las afecciones indicadas.

Fonda a la altura de la gran fama de que goza este balneario: de 10 a 20 reales diarios durante la estancia. Telegrafo, instalación completa, capilla dentro del establecimiento. Coche diario de Jaca y Pamplona.

Para informes dirigirse al administrador don Pedro Mancho. Director Dr. M. Fernandez. 27 y 50.-J 1 4 6 9 12 13 14 15 16 18 25 y 28.-A 1 5 8 12 14 16 18 21 23 26 28 y 30.-S 1 5 5 y 10.

Postes

de plomo, roble y castaño de todas longitudes a precios reducidos. Viuda de T. Lapoya.

Gran almacén

DE MADERAS. Venta al por mayor y menor de pino del país, en tronco, tablazon y cuaroneje en clase superior y condiciones muy ventajosas.

Para más informes dirigirse a D. José Bolea, vecino de marcella, y encargado del almacén situado próximo a la estación del ferrocarril.

Pan a la tarja

En la panadería de Pablo Gabete y M. Ciganda se admite trigo para el suministro de pan. Escritorio, Yanguas y Miranda, núm. 3.

Traslado de tintorería

Se ha trasladado de la calle Pozo Blanco a la Plaza del Castillo núm. 35 (casa de Razquin) la Tintorería Moderna de la Viuda de Gervasio San Martín.

Se tienen y limpian sin deshacer los trajes de caballero, señora y niños, capas, mantos, sobacos, gabanes y toda clase de prendas. Se tienen lutos y limpiau trajes en 24 horas.

Fuegos artificiales

D. M. Sanchez y Mateo, de Corcolla (Navarra) que tuvo el honor de presentar sus trabajos en la noche del 10 de Julio en esta capital, mereciendo el aplauso general del público y prensa, ofrece sus servicios a los Ayuntamientos y particulares.

Básculas garantizadas

de la afamada casa de Felix Gulsá, de Lérida. Pídanse precios y condiciones a La Perla Industrial, Mercaderes, 23.

Bañeras

Hay de alquiler y venta variado surtido. Mayor 94 hojalatería.

Advertisement for 'Felicísimo Remon' featuring a cross symbol and text about a death in Holguin (Cuba) on November 4, 1898.

Abonos minerales. EL PROGRESO AGRICULTURAL Dirección: Muro de las Escuelas, 13 LOGROÑO

Baños Nuevos de Jitero

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre
Médico Director en propiedad y por oposición

DR. MARCO ANTONIO DIAZ DE CERIO

Premiado con diploma de primera clase por su memoria de quinquenio de estos baños. Aguas clorurado-sódicas fosfatado-ferruginosas. Temperatura 48 grados centígrados. Caudal 11.000 litros por minuto. El manantial emerge á 20 metros sobre el balneario, siendo el más abundante, de mayor temperatura y el que nace más alto de toda esta región. Instalación balneo-terápica completa, con bañeras de mármol, duchas á la presión que se desee, dada la elevación del manantial, y grandiosos vaporium y estufa general natural en la misma roca, sin rival en España ni el Extranjero. Indicaciones terapéuticas: reumatismo en sus múltiples formas; artritis, escrofulismo; sífilis secundaria; neuralgias; neurosis de forma parálisis; catarrros de las mucosas del aparato respiratorio y del génito-urinario; infartos hepáticos y esplénicos; y secuelas de todos los traumatismos, en particular por armas de fuego. Fonda por cuenta de la casa á la altura de las mejores de su clase, dirigida por dos cocineros de Madrid.—Hospedaje al alcance de todas las fortunas. Viaje rápido desde la estación de Castejón, sin entrar en Corelle, y en carruajes no más que para los bañistas de esta casa, á precios reducidos. Administración de Correos y Telégrafos dentro del Establecimiento. Para más detalles, pedido de habitaciones y carruajes particulares, dirigirse al señor Administrador de los Baños Nuevos de Jitero. 50-24 d m.

ELIXIR ESTOMACAL de SAIZ DE CARLOS

CURACIÓN segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago e intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. CURA el dolor de estómago, los vómitos, ardores, acedias, estreñimiento, diarreas, úlcera del estómago, dispepsias y catarrros intestinales. Cura el mareo de mar. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.—MADRID, Serrano, 30, farmacia, y principales de España y América.

TRENES EN VERANO

Cuadro de las salidas y llegadas de los trenes á la estación de esta ciudad:
De Pamplona á Alsasua
Sale á las 5:40 de la mañana el mixto.
Id. 7:50 id., exprés M. J. y S.
Id. 9:49 id. mixto-botljo.
Id. 12:25 de la tarde el correo.
Id. 2 id. mixto.
De Alsasua á Pamplona
Llega á las 9:30 de la mañana el mixto-botljo.
Id. 11:40 id. id.
Id. 1 de la tarde el correo.
Id. 6:10 id. exprés M. J. y S.
Id. 7:25 id. mixto.
De Pamplona á Zaragoza
Sale á las 4:50 de la mañana el mixto.
Id. 1:30 id. botljo.
Id. 2:22 tarde correo.
Id. 6:20 id. exprés M. J. y S.
De Zaragoza á Pamplona
Llega á las 7:28 mañana el exprés M. J. y S.
Id. 9:29 id. mixto botljo
Id. 11:39 id. correo.
Id. 10:10 noche mixto.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecos, vahidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del ligado, y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 5 y 3 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Moral. Carret., 39, Madrid. Pa. na, farmacia de J. Valencia.

Banco Vitalicio DE ESPAÑA

La Previsión y Banco Vitalicio de España. Compañías de seguros sobre la vida, reunidas. GARANTIAS. Pesetas
Capital social 18.000.000,00
Reservas 9.800.654,00
Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 de Junio de 1898. 211.278.772,82
Pagado por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha 14.471.504,38
JUNTA DE GOBIERNO
Presidente, Excmo. Sr. Marqués de Comillas. Esta sociedad se dedica á constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagaderos á la muerte del asegurado. Las personas que deseen obtener detalles acerca de estas operaciones y las demás á que se dedica la Compañía, pueden dirigirse al delegado en Navarra de dicha Compañía, don Sebastian Gastarena, Plaza del Castillo 36.—Pamplona. —7

Reumatismo y gota

Cura con sorprendente rapidez y sustituye ventajosamente á todos los preparados extranjeros, la Litina soluble del Dr. Abadía. De venta en Allo, Farmacia de Abadía. En Pamplona, Negrillos. Frasco 6 pesetas. Se remite por correo. p 50-25 (a)

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPAÑIA INGLESA LA GRESHAM

(The Gresham Life Assurance Society Ltd.) FUNDADA EN LONDRES EN 1848 y establecida legalmente en España desde 1882
SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
POLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS
Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.
LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus Asegurados en España.
SUCURSAL ESPAÑOLA Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID
Banquero en Navarra, don Eustaquio Olaso; Inspector en Navarra, don Cándido Manterola,

Carbones minerales

ingleses y asturianos. Envios directos de wagones completos. Depósito en Pamplona para ventas al por menor. Dirigirse á Modesto Uray, Pamplona 50-57 (a) p

DIGESTIVO CLIN

El más poderoso remedio contra las ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO

CLIN Y COMAR - PARIS EN TODAS LAS FARMACIAS

BAÑOS VIEJOS O PRIMITIVOS DE JITERO (Navarra)

Aguas termales, clorurado-sódicas fosfatadas ferruginosas. Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre. MEDICO-DIRECTOR EN SU AÑO XIV D. INOCENTE ESCUDERO. Temperatura de las aguas, 47 grados y cinco décimas

Los propietarios de este antiguo Establecimiento, en su deseo de proporcionar á los señores bañistas que al mismo concurren, todas cuantas comodidades y distracciones son necesarias para pasar más agradablemente su estancia, y para que consigan, ante todo, la completa curación de sus dolencias no han reparado en hacer este año cuantiosos gastos, con objeto de poner este balneario en condiciones de competir con sus similares de España. Al efecto han reformado habitaciones, gabinete de duchas ascendentes, descendentes, circulares, dorsales, vaginales, etc., á todas las temperaturas: depósito de enfriamientos; retretes inodoros con agua permanente etc. Han construido un nuevo pozo de mármol blanco, para las clases acomodadas; y han procedido, por fin, al arreglo de un magnífico paseo, con su hermoso arbolado y asientos, circulares, para que sirva de verdadero solar y recreo de los señores bañistas. Virtudes medicinales de las aguas: Las aguas de este Establecimiento están reconocidas de inumerable como una de las mejores de España y del Extranjero, para la curación de las enfermedades siguientes: Reumatismo y gota en todas sus formas, escrofulismo en sus diversas fases, sífilis en sus manifestaciones secundarias y terciarias, parálisis de origen central y periférico, infartos, regideces y demás accidentes consecutivos á fracturas, luxaciones, contusiones, quemaduras, abcesos y heridas por armas blancas y de fuego, neuralgias, cualquiera que sea su clase é índole, infartos á las vísceras y ganglios; catarrros simples ó diatésicos de todas las mucosas y en especial de las respiratorias; úlcera atónica y fungosa de las piernas; anemias, clorosis, amenorreas y otros trastornos funcionales propios de la mujer. La fonda del Establecimiento será como todos los años, por cuenta de los propietarios, con alimentación sana y buena según lo tienen acreditado, estando servida por un inteligente cocinero-catalán-hermano. En el balneario hay capellan permanente celebrando misa y Rosario todos los días. El viaje al establecimiento se hará en coches elegantes y cómodos, sin tránsito desde la estación de Castejón á la llegada de todos los trenes, guiando aquellos los tan conocidos mayoresales-catalán-hermanos. Los Sres. bañistas que deseen coches particulares para hacer el viaje con más comodidad pueden dirigirse á la Administración de este balneario. También encontrarán los Sres. Bañistas que lo deseen magníficos coches omnibus, familiar y carruaje utilizable para pasajes y visitas á los pueblos circunvecinos. En el ministerio de Estado, 80-55

L'UNION Fundada en 1828

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS. Establecida en Paris 15, rue de la Banque. RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION. Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898.
Capital social Francos 10.000.000
Reservas 11.268.000
Primas á recibir 79.650.554
Total de garantías 100.858.554

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.272.202.816
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 229.000.000
Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro. Los setenta y dos años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor de l público. Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu.—Nueva 20, 3.

BANOS DE GRABALOS AGUAS SULFUROSAS AZOADAS

—Temporada oficial:—de 15 de Junio á 15 de Septiembre—
Los primeros premios obtenidos en cuantas exposiciones se han presentado y su antiquísimo crédito, universalmente reconocido, son su mejor recom. en el dacion contra las afecciones herpéticas é escrofulosas; las de los aparatos respiratorio, digestivo y génito-urinario; la anemia, clorosis, dispepsia, esterilidad y enfermedades de la nariz y garganta. En la presente temporada el balneario é instalación hidroterápica una transformación tan completa que satisface todas las exigencias en cuanto á la aplicación de las aguas en baños, duchas, y pulverizaciones de todas clases. La construcción de la nueva capilla, varias mejoras en la hospedería y el arreglo del comedor, cocina y salón de recreo, colocan este establecimiento á la altura de los mejor instalados. Coche diario en la estación de Alfaro á los trenes de la mañana, llegando al balneario á las 12. Médico director: DON ENRIQUE PRATOSI 30-29 (a)

Compañía Trasatlántica de Barcelona

LINEA DE LAS ANTILLAS.—New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico. Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.
LINEA DE FILIPINAS.—Extensión á Ilo-Ilo y Cebu, y combiaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.
Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, á partir del 4 de Enero de 1896, y de Manila cada cuatro jueves, á partir del 25 de Enero de 1896.
LINEA DE BIENOS-AIRES.—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.
LINEA DE FERNANDO POO.—Cuatro viajes al año para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.
SERVICIOS DE AFRICA.—Linea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.
SERVICIO DE TANGER.—El vapor "Joaquín de Piélagos" sale para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados. Para más informe en Navarra el agente en Pamplona, RICARDO SAMANIEGO, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla don José Rech.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1899
LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA
Saldrá de Barcelona el día 21 de Septiembre para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Ayres el grandioso y acreditado vapor francés
ESPAÑA
LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA
Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el día 11 de Septiembre el vapor AQUITAINE y el día 27 el vapor Nota.—Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con errorcarril. Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona. En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo número 42.

callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—
SE CURAN
A los cuatro, cinco ó seis dias segun la naturaleza del que usa el
CALICIDA ESCRIVA
Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7.—Barcelona.
Durezas—callos—durezas—callos—durezas—
sollos—durezas—sollos—durezas—sollos—durezas—

PARA ENFERMEDADES URINARIAS SANDALO PIZÁ

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1898. Veintidós años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Desconfiad de imitaciones.

CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—
COMPANIA COLONIAL
TAPIOCAS Y THÉS
88 recompensas industriales
Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
Capital y reservas: 50.000.000
Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes, Abogado y Propietario
Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896: 4.415 valor en pesetas 5.803.943'41
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.848'06
Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra ademas participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Exposiciones, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 57 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 57, donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal Sebastian Gastarena y Eguazusa.